Uchwała nr LVIII/1228/26
Rady Miasta Krakowa

z dnia 27 sierpnia 2026 r.

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662 i 912), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252 i 912) uchwala się, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale nr XLIV/890/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2026, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;

2) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;

3) w załączniku nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;

4) w załączniku nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodnicząca Rady
Miasta Krakowa

Iwona Chamielec

Uzasadnienie

do uchwały nr LVIII/1228/26 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 sierpnia 2026 r.

Uchwała zawiera **zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej kwocie 747.744 zł**, w ramach środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnic na rok 2026, zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic: I, II, III, IV, V, VI, VIII, X, XI, XII, XIII, XV i XVI.

Planowany wynik budżetu na rok 2026 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2026 – zmniejszenie o kwotę 594.681 zł.

Załącznik nr 1
do uchwały nr LVIII/1228/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2026
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ
zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
600		**Transport i łączność**	**46 665**	**46 665**		**577 096**	**577 096**	
	60016	Drogi publiczne gminne	20 665	20 665		577 096	577 096	
		Wydatki bieżące				**577 096**	**577 096**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				577 096	577 096	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				577 096	577 096	
		Wydatki majątkowe	**20 665**	**20 665**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	20 665	20 665				
	60095	Pozostała działalność	26 000	26 000				
		Wydatki majątkowe	**26 000**	**26 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	26 000	26 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
750		**Administracja publiczna**	**51 063**	**51 063**				
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	2 200	2 200				
		Wydatki bieżące	**2 200**	**2 200**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	2 200	2 200				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2 200	2 200				
	75095	Pozostała działalność	48 863	48 863				
		Wydatki bieżące	**48 863**	**48 863**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	48 863	48 863				
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	5 500	5 500				
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	43 363	43 363				
801		**Oświata i wychowanie**				**104 508**	**84 508**	**20 000**
	80195	Pozostała działalność				104 508	84 508	20 000
		Wydatki bieżące				**104 508**	**84 508**	**20 000**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				104 508	84 508	20 000
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				104 508	84 508	20 000

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**9 840**	**5 000**	**4 840**			
	85395	Pozostała działalność	9 840	5 000	4 840			
		Wydatki bieżące	**5 000**	**5 000**				
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące	5 000	5 000				
		Wydatki majątkowe	**4 840**		**4 840**			
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	4 840		4 840			
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**	**4 000**		**4 000**	**33 500**		**33 500**
	85495	Pozostała działalność	4 000		4 000	33 500		33 500
		Wydatki bieżące	**4 000**		**4 000**	**33 500**		**33 500**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	4 000		4 000	33 500		33 500
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 000		4 000			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				33 500		33 500
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**620 806**	**620 806**		**3 600**	**3 600**	
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	83 000	83 000				
		Wydatki bieżące	**83 000**	**83 000**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	83 000	83 000				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	83 000	83 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	20 900	20 900				
		Wydatki majątkowe	**20 900**	**20 900**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	20 900	20 900				
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	400 900	400 900				
		Wydatki majątkowe	**400 900**	**400 900**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	400 900	400 900				
	90095	Pozostała działalność	116 006	116 006		3 600	3 600	
		Wydatki bieżące				**3 600**	**3 600**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				3 600	3 600	
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				3 600	3 600	
		Wydatki majątkowe	**116 006**	**116 006**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	116 006	116 006				
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**10 000**	**10 000**		**19 040**	**19 040**	
	92108	Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	10 000	10 000				
		Wydatki bieżące	**10 000**	**10 000**				
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące	10 000	10 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				19 040	19 040	
		Wydatki bieżące				**19 040**	**19 040**	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				19 040	19 040	
926		**Kultura fizyczna**	**5 370**	**5 370**		**10 000**	**10 000**	
	92601	Obiekty sportowe	5 370	5 370				
		Wydatki majątkowe	**5 370**	**5 370**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	5 370	5 370				
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej				10 000	10 000	
		Wydatki bieżące				**10 000**	**10 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				10 000	10 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				10 000	10 000	
Wydatki ogółem			**747 744**	**738 904**	**8 840**	**747 744**	**694 244**	**53 500**
		w tym:						
		Wydatki bieżące	153 063	149 063	4 000	747 744	694 244	53 500
		Wydatki majątkowe	594 681	589 841	4 840			

Załącznik nr 2
do uchwały nr LVIII/1228/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2026 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:					**594 681**	**589 841**	**4 840**			
środki własne Miasta					**594 681**	**589 841**	**4 840**			
Dz III	**DZIELNICA III**				**5 000**	**5 000**				
ZZM/DIW/O-III-8/26	Doposażenie Parku Reduta	900	90095	ZZM	5 000	5 000				
Dz VI	**DZIELNICA VI**				**72 943**	**72 943**				
ZZM/DIR/O-VI-1/26	Zagospodarowanie terenów zielonych i ogródków jordanowskich wraz z budową i przebudową chodników - Dzielnica VI	900	90095	ZZM	72 943	72 943				
Dz VIII	**DZIELNICA VIII**				**423 963**	**423 963**				
ZDMK/DIW/T-VIII-1/12	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy VIII	900	90015	ZDMK	365 000	365 000				
ZZM/DIW/O-VIII-4/23	Zagospodarowanie terenu wokół stawu przy ul. Krzewowej	900	90095	ZZM	38 063	38 063				
ZZM/DIW/O-VIII-7/26	Park kieszonkowy przy ul. Jahody	900	90004	ZZM	20 900	20 900				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2026 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
Dz XI	**DZIELNICA XI**				**5 370**	**5 370**				
ZIS/DIR/S-XI-1/26	KS Orzeł Piaski Wielkie - modernizacja obiektów sportowych	926	92601	ZIS	5 370	5 370				
Dz XII	**DZIELNICA XII**				**4 840**		**4 840**			
OU/DIR/W-XII-5/26	Dostosowanie siedziby Rady Dzielnicy XII do potrzeb osób z niepełnosprawnościami	853	85395	OU	4 840		4 840			
Dz XIII	**DZIELNICA XIII**				**20 665**	**20 665**				
ZDMK/DIW/T-XIII-12/23	Przebudowa ul. Rybitwy na odcinku od ul. Szparagowej do ul. Rybitwy 88a	600	60016	ZDMK	20 665	20 665				
Dz XV	**DZIELNICA XV**				**35 900**	**35 900**				
ZDMK/DIW/T-XV-7/25	Budowa oświetlenia na terenie os. Piastów	900	90015	ZDMK	35 900	35 900				
Dz XVI	**DZIELNICA XVI**				**26 000**	**26 000**				
ZDMK/DIR/B-XVI-5/26	Rozbudowa monitoringu wizyjnego na terenie Dzielnicy XVI	600	60095	ZDMK	26 000	26 000				

Załącznik nr 3
do uchwały nr LVIII/1228/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2026 ROKU

(BIEŻĄCE I INWESTYCYJNE)

zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
921			**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**ogółem**	**10 000**	**10 000**		**19 040**	**19 040**	
				w tym:						
				– gmina	10 000	10 000		19 040	19 040	
	92108		Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	ogółem	10 000	10 000				
				w tym:						
				– gmina	10 000	10 000				
		2480	Sinfonietta Cracovia		10 000	10 000				
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem				19 040	19 040	
				w tym:						
				– gmina				19 040	19 040	
		2480	Centrum Kultury Podgórza					19 040	19 040	
				OGÓŁEM	**10 000**	**10 000**		**19 040**	**19 040**	
				w tym:						
				gmina	10 000	10 000		19 040	19 040	

2. JEDNOSTKI SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**ogółem**	**5 000**		**5 000**			
			w tym:						
			- gmina	5 000		5 000			
	85395	Pozostała działalność	ogółem	5 000		5 000			
			w tym:						
			- gmina	5 000		5 000			
			OGÓŁEM	**5 000**		**5 000**			
			w tym:						
			gmina	5 000		5 000			

Załącznik nr 4
do uchwały nr LVIII/1228/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2026

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2026	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		ZBIORCZO		
600		**Transport i łączność**	**26 000**	**556 431**
	60016	Drogi publiczne gminne		556 431
	60095	Pozostała działalność	26 000	
750		**Administracja publiczna**	**51 063**	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	2 200	
	75095	Pozostała działalność	48 863	
801		**Oświata i wychowanie**		**104 508**
	80195	Pozostała działalność		104 508
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**9 840**	
	85395	Pozostała działalność	9 840	
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**		**29 500**
	85495	Pozostała działalność		29 500
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**617 206**	
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	83 000	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	20 900	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	400 900	
	90095	Pozostała działalność	112 406	
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**10 000**	**19 040**
	92108	Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	10 000	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		19 040
926		**Kultura fizyczna**	**5 370**	**10 000**
	92601	Obiekty sportowe	5 370	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		10 000
		Ogółem	**719 479**	**719 479**
		w tym:		
		DZIELNICA I STARE MIASTO	**5 593**	**5 593**
750		**Administracja publiczna**	**5 593**	
	75095	Pozostała działalność	5 593	
801		**Oświata i wychowanie**		**5 593**
	80195	Pozostała działalność		5 593

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2026	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA II GRZEGÓRZKI			**13 100**	**13 100**
600		**Transport i łączność**		**13 100**
	60016	Drogi publiczne gminne		13 100
750		**Administracja publiczna**	**5 100**	
	75095	Pozostała działalność	5 100	
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**	**8 000**	
	85495	Pozostała działalność	8 000	
DZIELNICA III PRĄDNIK CZERWONY			**5 000**	**5 000**
801		**Oświata i wychowanie**		**5 000**
	80195	Pozostała działalność		5 000
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**5 000**	
	90095	Pozostała działalność	5 000	
DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY			**3 190**	**3 190**
600		**Transport i łączność**		**3 190**
	60016	Drogi publiczne gminne		3 190
750		**Administracja publiczna**	**3 190**	
	75095	Pozostała działalność	3 190	
DZIELNICA V KROWODRZA			**11 500**	**11 500**
750		**Administracja publiczna**	**9 500**	
	75095	Pozostała działalność	9 500	
801		**Oświata i wychowanie**	**2 000**	
	80195	Pozostała działalność	2 000	
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**		**11 500**
	85495	Pozostała działalność		11 500
DZIELNICA VI BRONOWICE			**72 943**	**72 943**
600		**Transport i łączność**		**72 943**
	60016	Drogi publiczne gminne		72 943
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**72 943**	
	90095	Pozostała działalność	72 943	
DZIELNICA VIII DĘBNIKI			**497 343**	**497 343**
600		**Transport i łączność**		**476 963**
	60016	Drogi publiczne gminne		476 963
750		**Administracja publiczna**	**13 980**	
	75095	Pozostała działalność	13 980	
801		**Oświata i wychowanie**		**10 380**
	80195	Pozostała działalność		10 380

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2026	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	*2*	*3*	*4*	*5*
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**473 363**	
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	53 000	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	20 900	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	365 000	
	90095	Pozostała działalność	34 463	
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**10 000**	
	92108	Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	10 000	
926		**Kultura fizyczna**		**10 000**
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		10 000
		DZIELNICA X SWOSZOWICE	**30 000**	**30 000**
801		**Oświata i wychowanie**		**30 000**
	80195	Pozostała działalność		30 000
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**30 000**	
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	30 000	
		DZIELNICA XI PODGÓRZE DUCHACKIE	**10 535**	**10 535**
750		**Administracja publiczna**	**5 165**	
	75095	Pozostała działalność	5 165	
801		**Oświata i wychowanie**		**10 535**
	80195	Pozostała działalność		10 535
926		**Kultura fizyczna**	**5 370**	
	92601	Obiekty sportowe	5 370	
		DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM	**7 040**	**7 040**
750		**Administracja publiczna**	**2 200**	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	2 200	
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**4 840**	
	85395	Pozostała działalność	4 840	
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**		**7 040**
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		7 040
		DZIELNICA XIII PODGÓRZE	**32 000**	**32 000**
600		**Transport i łączność**	**20 665**	
	60016	Drogi publiczne gminne	20 665	
750		**Administracja publiczna**	**6 335**	
	75095	Pozostała działalność	6 335	
801		**Oświata i wychowanie**		**20 000**
	80195	Pozostała działalność		20 000
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**5 000**	
	85395	Pozostała działalność	5 000	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2026	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	*2*	*3*	*4*	*5*
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**		**12 000**
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		12 000
		DZIELNICA XV MISTRZEJOWICE	**35 900**	**35 900**
600		**Transport i łączność**		**10 900**
	60016	Drogi publiczne gminne		10 900
801		**Oświata i wychowanie**		**25 000**
	80195	Pozostała działalność		25 000
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**35 900**	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	35 900	
		DZIELNICA XVI BIEŃCZYCE	**26 000**	**26 000**
600		**Transport i łączność**	**26 000**	
	60095	Pozostała działalność	26 000	
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**		**26 000**
	85495	Pozostała działalność		26 000